

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1931-1932)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Mitteilung der Unterstützungskasse schweizerischer bildender Künstler  
= Communication de la Caisse de Secours

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### *Unsere Toten – Nos morts.*

Von der Sektion Solothurn kam uns die Kunde, daß eines ihrer tätigsten Mitglieder, Architekt Ernst Fröhlicher gestorben sei. Wir werden in der nächsten Nummer etwas eingehender auf das Leben dieses Kollegen zurückkommen. – Auch die Sektion Aargau hat einen Verlust zu beklagen. Der Maler Charles Welti, Aarburg, der sich besonders auch als Radierer betätigte, ist nicht mehr. Die nächste Nummer der „Schweizer Kunst“ wird ein aus der Feder seines Freundes Hans Steiner, Aarau, stammendes Lebensbild des Verstorbenen bringen. Inzwischen versichern wir die Angehörigen und Freunde der dahingeshiedenen Kollegen unseres aufrichtigen Beileides.

De la Section de Soleure nous parvient la triste nouvelle de la mort de l'un de ses membres les plus actifs, Ernst Fröhlicher architecte. Dans notre prochain numéro nous parlerons plus en détail de la carrière de ce collègue. – La Section d'Aarau a également une perte cruelle à enregistrer. Le peintre Charles Welti d'Aarburg qui s'est voué spécialement aussi à la gravure, n'est plus! Son ami, Hans Steiner d'Aarau fera paraître dans le prochain numéro de „L'Art Suisse“ une biographie du défunt. En attendant nous exprimons aux parents, amis et connaissances de feu nos collègues, notre sympathie la plus profonde.

### *Mitteilungen – Communications.*

#### *Mitteilungen des Zentralvorstandes – Communications du Comité central.*

An der Generalversammlung in Genf wurde an Stelle des zurücktretenden Liner *Alfred Blailé, Neuenburg* zum Zentralpräsidenten gewählt. Für die austretenden Liner und Mayer wurden *Burgmeier, Aarau* und *Bohny, Basel* als Mitglieder des Zentralvorstandes bestimmt. Zentralsekretär Schuhmacher tritt mit Ende November, einer Notwendigkeit gehorchend, die sich aus der Verlegung der Zentralpräsidentschaft nach Neuenburg ergibt, von seinem Amt zurück. Ihn ersetzt von diesem Zeitpunkt ab Herr A. Détraz, Neuenburg.

A l'assemblée générale de Genève, *Alfred Blailé de Neuchâtel* a été nommé président central de la Société, en remplacement du peintre Liner démissionnaire. *Burgmeier Aarau* et *Bohny Bâle*, ont été désignés comme membres du Comité central en remplacement de Liner et Mayer qui se retirent. – La présidence centrale de la Société se trouvant transférée à Neuchâtel, notre secrétaire central Schuhmacher a résilié ses fonctions pour la fin du mois de novembre. A partir de cette date il sera remplacé par Monsieur A. Détraz Neuchâtel.

#### *Mitteilung der Unterstützungskasse schweizerischer bildender Künstler – Communication de la Caisse de Secours.*

An Stelle des verstorbenen Constanz Vogelsang hat Herr Edwin Lüthy, Direktor der Allg. Plakatgesellschaft, das Amt des Sekretärs der Kasse übernommen. Herr Röthlisberger, der zurückzutreten beabsichtigte, bleibt weiterhin im Vorstand der Unterstützungskasse.

En remplacement de Constance Vogelsang décédé, Monsieur Edwin Lüthy directeur de la Société Générale d'affichage a accepté les fonctions de secrétaire de cette caisse. – Monsieur Röthlisberger qui avait exprimé l'intention de se retirer, continue son activité au Comité de la Caisse de Secours.